우리말 어휘의 시간을 읽다

미망인

오늘의 뜻에서 옛 문헌까지



오늘의 뜻

남편을 여읜 여자. ≪춘추좌씨전≫의 〈장공편(莊公篇)〉에 나오는 말이다. 〈BR /〉 〈BR /〉※ 아직 따라 죽지 못한 사람이라는 뜻으로, 다른 사람이 당사자를 미망인이라고 부르는 것은 실례가 된다.

문헌의 첫 기록
18세기

수록 용례
9개

수록 내용
뜻 · 표기 · 문헌

사전의 뜻풀이, 옛 표기와 문헌 용례를 함께 읽는 자료입니다.
모든 뜻과 세기의 기록을 수록했습니다.
문헌 속 한자 29자의 뜻·음과 숫자 획순을 부록에 담았습니다.

우리가 알고있는 '미망인'의 뜻

국어사전 뜻풀이

사전에 수록된 오늘날의 뜻입니다.

> 남편을 여읜 여자. ≪춘추좌씨전≫의 〈장공편(莊公篇)〉에 나오는 말이다. 〈BR /〉 〈BR /〉※ 아직 따라 죽지 못한 사람이라는 뜻으로, 다른 사람이 당사자를 미망인이라고 부르는 것은 실례가 된다.

미망인의 표기 연대표

표기의 변화와 공존

미망인의 표기를 세기별로 모았습니다. 같은 세기에 여러 표기가 함께 쓰이기도 했습니다. 연대표는 모든 문헌 뜻의 기록을 모으며, 연결된 용례는 문헌 영역에 표시된 뜻을 기준으로 읽습니다.

표기 · 근거	15세기	16세기	17세기	18세기	19세기	20세기
미망인 사전 표기 요약시기 미상 기록도 있음	—	—	—	●→	●→	●→
未亡人 문헌 수록 표기	—	—	—	●→	—	●→

연대표의 근거와 읽는 법

- **사전 표기 요약**: 사전의 표기 변화 요약입니다.
- **문헌 수록 표기**: 세기별 문헌에 함께 실린 표기를 더한 것입니다.
- 점이 없는 시기에도 이 말이 쓰였을 수 있습니다. 표시된 세기는 자료에 기록이 남은 시기로, 낱말이 생기거나 사라진 때와는 구분됩니다.
- 점은 문헌 영역에 표시된 뜻의 해당 세기 용례로 연결됩니다.

시대별 주요 표기 모아보기 1종

사전의 표기 요약과 문헌 수록 표기를 모았습니다. ‘현재’는 오늘의 표제어이며 역사 세기와 구분합니다.

- 미망인
  18세기19세기20세기미상현재

원자료의 전체 표기 목록 2종

미망인, 未亡人

미망인의 어원과 변화

이 말은 어떻게 달라졌을까

사전의 어원·변화 설명
소제목은 읽기를 위한 편집 안내

말의 구성과 어원

'미망인'은 18세기부터 한글로 표기된 '미망인'이나 한자로 표기된 '未亡人'으로 나타나 현재까지 이어진다. '미망인'은 한자어 '未亡'을 한글로 표기한 '미망'과 한자어 '人'을 한글로 표기한 접미사 '-인'이 결합한 것이다.

문헌 속의 미망인

전체 용례 9개

모든 뜻과 세기의 문헌 용례입니다. 원문, 현대어 풀이와 출처를 함께 확인하세요.

18세기 미망인, 未亡人 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
미망인, 未亡人

출처 1721 오륜전비언해 2:5ㄴ

용례 01

문헌 용례

老身이 二十四 歲에 未亡人이 되야.

현대어 풀이

늙은 몸이 스물네 살에 미망인이 되어.

대응 원문

老身二十四歲爲未亡人.

출처 1772 신창맹씨가자손보전소재언간 17

용례 02

문헌 용례

임진 원일 동싱 미망인.

현대어 풀이

임진년 원일 동생 미망인.

출처 18세기 소현성록 3:90ㄴ

용례 03

문헌 용례

미망인이 어린 ᄌᆞ식을 ᄀᆞᄅᆞ치지 못ᄒᆞ여 듀야 황황 젼율ᄒᆞ옵더니.

현대어 풀이

미망인이 어린 자식을 가르치지 못하여 주야 황황 전율하더니.

19세기 미망인 용례 1개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

미망인

출처 1896 국한회어 곤:126

용례 04

문헌 용례

미망인 [未亡人].

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

20세기 미망인, 未亡人 용례 4개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

미망인, 未亡人

출처 1900 제국신문 2월 24일 3면

용례 05

문헌 용례

지금 그 죽은 자의 미망인이 다시 광고ᄒᆞ기를.

현대어 풀이

지금 그 죽은 자의 미망인이 다시 광고하기를.

출처 1926 조선일보 1월 26일 1면

용례 06

문헌 용례

長男이 身死하고 그 未亡人이 二萬 圓의 遺産을 가지고 잇슴으로.

현대어 풀이

장남이 죽고 그 미망인이 이만 원의 유산을 가지고 있으므로.

출처 1932 조선일보 12월 23일 5면

용례 07

문헌 용례

잠정 상속이란 미망인과 엇던 관계인가.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1983 매일경제 7월 7일 9면

용례 08

문헌 용례

최근 여성계 일각에서 『전근대적인 여성 차별 용어인 “未亡人이란” 단어를 여성계에서나마 우선적으로 추방하자』는 움직임이 일자.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

미상 미망인 용례 1개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

미망인

출처 미상 후수호전 7:37ㄱ

용례 09

문헌 용례

호걸이 이제 미망인을 위ᄒᆞ야 사ᄅᆞᆷ을 만히 상ᄒᆞ야시니.

현대어 풀이

호걸이 이제 미망인을 위하여 사람을 많이 상하였으니.

- 세기 분류·표기·문헌명·현대어 풀이는 사전 자료 그대로 수록했습니다.
- 문헌의 연대와 세기 분류가 다른 경우에도 사전에 수록된 구분을 따릅니다.
- 용례 수는 이 사전에 수록된 예문의 수입니다. 당시의 실제 사용 빈도와 구분해 읽어 주세요.

미망인의 보충 설명

'미망인(未亡人)'은 ≪춘추좌씨전(春秋左氏傳)≫에 죽은 초나라 문왕의 부인이 자신을 가리켜 한 말로 나온다. 글자 그대로 풀이하면 아직 죽지 못한 사람이라는 뜻이다. 이후 남편의 여읜 여자라는 뜻으로 쓰였는데 우리말에도 일찍 전해져 통일 신라 시대 비문에서 예가 발견된다.그렇지만 아직 죽지 못한 사람이라는 뜻을 가진 '미망인'은 차별적 표현이라는 지적이 1983년 무렵에 이미 나왔고 2000년대 무렵부터는 논의가 활발해져 2018년 4월 서울시에서 행정 용어를 정비하면서 '고 ○○○씨의 부인'으로 바꾸게 하는 등 다른 표현을 쓰려는 노력이 나타났다.

미망인의 참고문헌

사전 편찬 참고자료

- 유창돈 1966 여성어의 역사적 고찰 ≪아세아여성연구≫ 5
- 김민수 편 1997 ≪우리말 어원사전≫ 태학사
- 서울특별시 2018 제2018-110호 행정용어 순화어 고시 ≪서울시보≫ 제3460호

자료 출처

이 자료는 '단어의 역사'의 낱말 페이지에 수록된 사전 자료를 바탕으로 구성했습니다. 원문과 현대어 풀이, 주석과 문헌명은 원자료의 표기를 따릅니다.

용례의 수는 이 자료에 수록된 예문의 수이며, 당시의 실제 사용 빈도를 뜻하지 않습니다.

history.wordrow.kr · 미망인의 뜻과 역사

한자 한눈에 보기

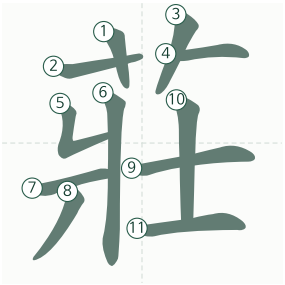
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

莊

뜻·음 씩씩할 장

총 11획 · 부수 艸





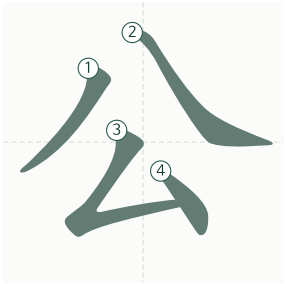
hanja.wordrow.kr/한자/莊/

公

뜻·음 공평할 공

총 4획 · 부수 八





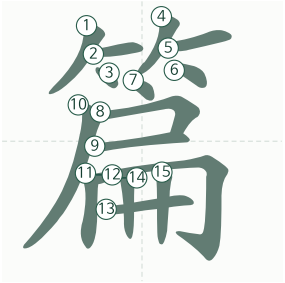
hanja.wordrow.kr/한자/公/

篇

뜻·음 책 편

총 15획 · 부수 竹





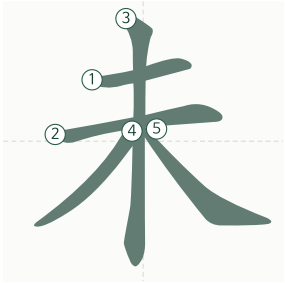
hanja.wordrow.kr/한자/篇/

未

뜻·음 아닐 미

총 5획 · 부수 木





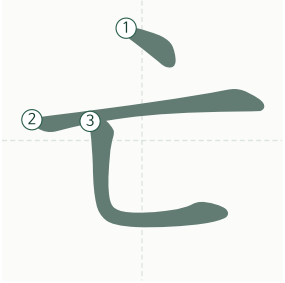
hanja.wordrow.kr/한자/未/

亡

뜻·음 망할 망

총 3획 · 부수 亠





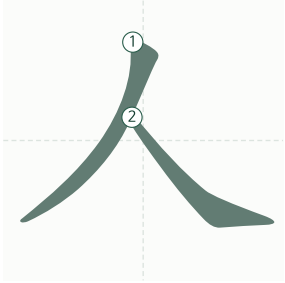
hanja.wordrow.kr/한자/亡/

人

뜻·음 사람 인

총 2획 · 부수 人





hanja.wordrow.kr/한자/人/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

老

뜻·음 늙을 로

총 6획 · 부수 老





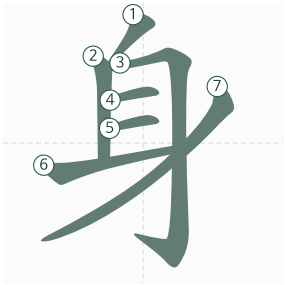
hanja.wordrow.kr/한자/老/

身

뜻·음 몸 신

총 7획 · 부수 身



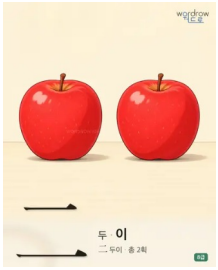


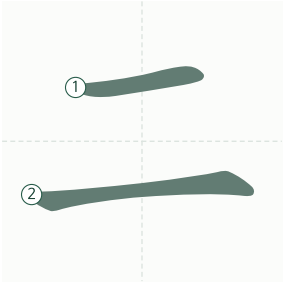
hanja.wordrow.kr/한자/身/

二

뜻·음 두 이

총 2획 · 부수 二



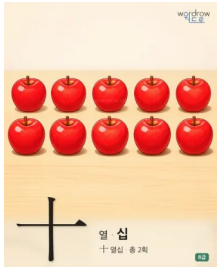


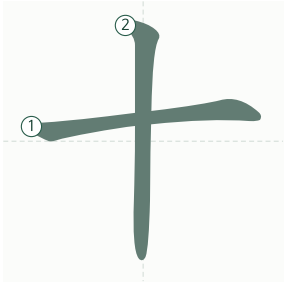
hanja.wordrow.kr/한자/二/

十

뜻·음 열 십

총 2획 · 부수 十





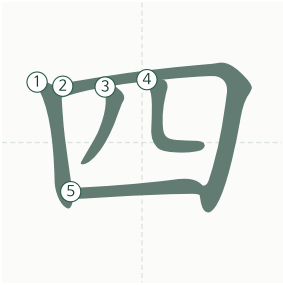
hanja.wordrow.kr/한자/十/

四

뜻·음 넉 사

총 5획 · 부수 口





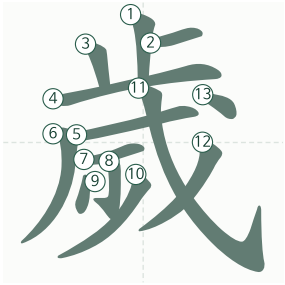
hanja.wordrow.kr/한자/四/

歲

뜻·음 해 세

총 13획 · 부수 止





hanja.wordrow.kr/한자/歲/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

3 / 5 · 29자

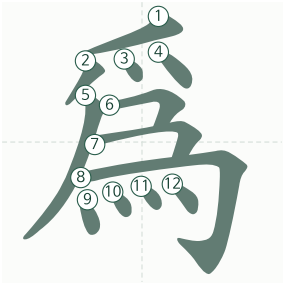
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

爲

뜻·음 하·할 위

총 12획 · 부수 爪





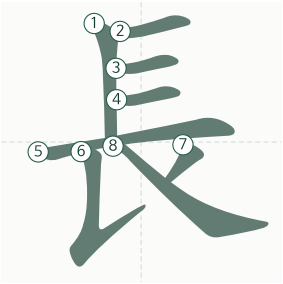
hanja.wordrow.kr/한자/爲/

長

뜻·음 긴 장

총 8획 · 부수 長





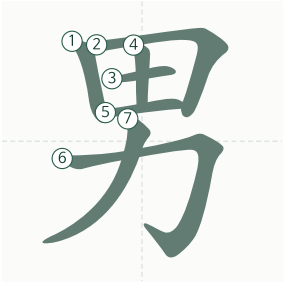
hanja.wordrow.kr/한자/長/

男

뜻·음 사내 남

총 7획 · 부수 田





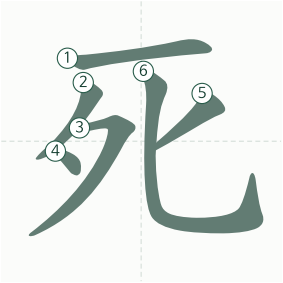
hanja.wordrow.kr/한자/男/

死

뜻·음 죽을 사

총 6획 · 부수 歹



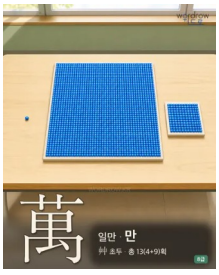


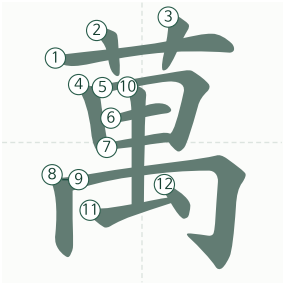
hanja.wordrow.kr/한자/死/

萬

뜻·음 일만 만

총 13획 · 부수 艸





사전 13획 · 획순 그림 12획

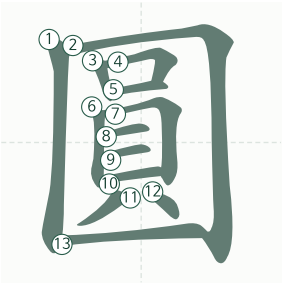
hanja.wordrow.kr/한자/萬/

圓

뜻·음 둥글 원

총 13획 · 부수 口





hanja.wordrow.kr/한자/圓/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

4 / 5 · 29자

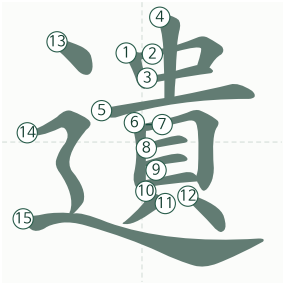
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

遺

뜻·음 남길 유

총 16획 · 부수 辶





사전 16획 · 획순 그림 15획

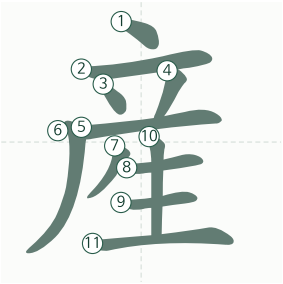
hanja.wordrow.kr/한자/遺/

産

뜻·음 낳을 산

총 11획 · 부수 生





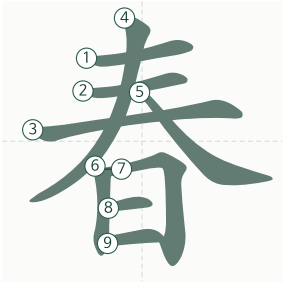
hanja.wordrow.kr/한자/産/

春

뜻·음 봄 춘

총 9획 · 부수 日





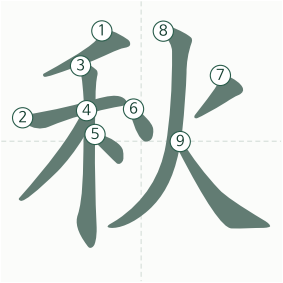
hanja.wordrow.kr/한자/春/

秋

뜻·음 가을 추

총 9획 · 부수 禾





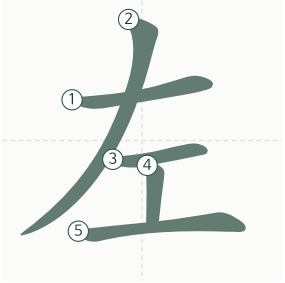
hanja.wordrow.kr/한자/秋/

左

뜻·음 왼 좌

총 5획 · 부수 工





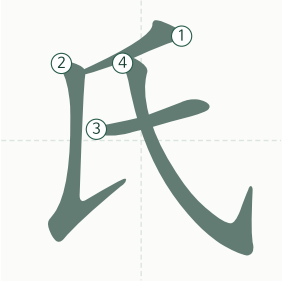
hanja.wordrow.kr/한자/左/

氏

뜻·음 각시·성씨(姓氏) 씨

총 4획 · 부수 氏





hanja.wordrow.kr/한자/氏/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사
사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

5 / 5 · 29자

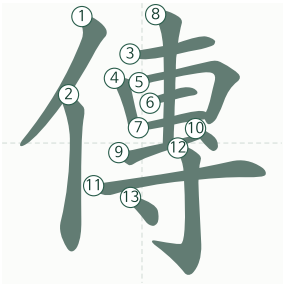
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

傳

뜻·음 전할 전

총 13획 · 부수 人





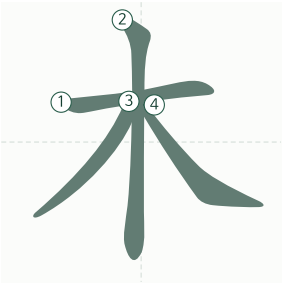
hanja.wordrow.kr/한자/傳/

木

뜻·음 나무 목

총 4획 · 부수 木





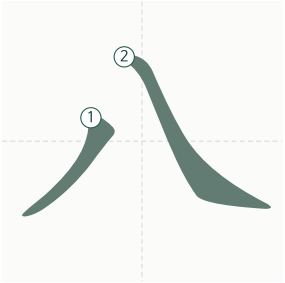
hanja.wordrow.kr/한자/木/

八

뜻·음 여덟 팔

총 2획 · 부수 八





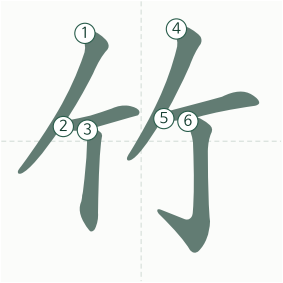
hanja.wordrow.kr/한자/八/

竹

뜻·음 대 죽

총 6획 · 부수 竹





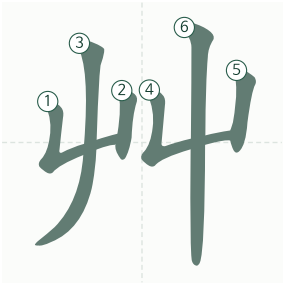
hanja.wordrow.kr/한자/竹/

艸

뜻·음 풀 초

총 6획 · 부수 艸





hanja.wordrow.kr/한자/艸/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사
사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다. 사전 상세 항목이 없는 본문 한자: 一.